

dji OSMO ACTION 4

SAFETY GUIDELINES

安全概要

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

v1.0



<https://www.dji.com/osmo-action-4/downloads>

※ This content is subject to change without prior notice.

DJI and OSMO are trademarks of DJI.

Copyright © 2023 DJI OSMO All Rights Reserved.



YCBZSS00244402

WE ARE HERE FOR YOU

在线技术支持



Contact
DJI SUPPORT



微信扫一扫
获取技术支持

SUBSCRIBE FOR MORE INFO

关注 DJI 大疆创新及时获取最新资讯



知

Safety at a Glance



By using this product, you signify that you have read, understand, and accept the terms and conditions of this guideline and all instructions at <https://www.dji.com/osmo-action-4> EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN AFTER-SALES SERVICE POLICIES AVAILABLE AT [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), THE PRODUCT AND ALL MATERIALS AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON "AS AVAILABLE BASIS" WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND.

⚠ WARNING

1. OSMO™ Action 4 contains magnets. Keep the camera away from magcards, IC cards, hard disks, RAM chips, implantable medical devices such as pacemakers, and other devices to avoid interference. DO NOT use the battery in a strong electrostatic or electromagnetic environment. Otherwise, the circuit board may malfunction.
2. Clean the battery, lens, lens protective cover, and the USB-C cover with a clean, dry cloth. Otherwise, Osmo Action 4 may no longer be waterproof. All the holes on Osmo Action 4 have built-in waterproof material. DO NOT poke the holes.
3. Follow the instructions in the user manual to make sure the battery is mounted, the USB-C cover is closed, and the lens protective cover is properly tightened. Make sure Osmo Action 4 is dry before removing the battery.
4. DO NOT allow liquid to come into contact with the battery. DO NOT leave the battery covered in moisture or out in the rain. DO NOT drop the battery into water. Otherwise, an explosion or fire may occur. If the battery falls into water, put it in a safe and open area immediately. Maintain a safe distance from the battery until it is completely dry. DO NOT use the battery again, and properly dispose of the battery as described in point 21.
5. Put out a battery fire using water, sand, a fire blanket, or a dry powder fire extinguisher.
6. DO NOT disassemble or pierce the battery in any way. DO NOT use or charge swollen, leaking, or damaged batteries. If the battery is abnormal, contact DJI OSMO for further assistance.
7. The battery should be used at a temperature between -20° to 45° C (-4° to 113° F). Use of the battery in an environment above 45° C (113° F) can lead to a fire or explosion. Before using the battery in a low-temperature environment, it is recommended to charge the battery fully in a normal temperature environment. Charging the battery at the ideal temperature can prolong battery life.
8. DO NOT drop or strike batteries. DO NOT place heavy objects on the battery. DO NOT use a battery if it is involved in a crash or heavy impact.
9. The electrolytes in the battery are highly corrosive. If any electrolytes come into contact with your skin or eyes, immediately wash the affected area with water and seek medical support.
10. DO NOT heat the battery. DO NOT use a hairdryer to dry the battery or put the battery in a microwave oven or a pressurized container.
11. The battery must be charged through Osmo Action 4 or the Osmo Action Multifunctional Battery Case. DJI OSMO takes no responsibility if the battery is charged using a non-DJI OSMO charger.
12. DO NOT charge the battery near flammable materials or on flammable surfaces such as carpet or wood. DO NOT leave the battery unattended during charging.
13. Charge the battery at a temperature range of 5° to 40° C (41° to 104° F). The ideal charging temperature range is 22° to 28° C (72° to 82° F). Charging at the ideal temperature range can prolong battery life. DO NOT charge the battery immediately after use. The battery temperature may be too high and may cause serious damage to the battery.
14. Disconnect the charger when not in use. Examine the charger regularly for damage to the cord, plug, and other parts of the charger. DO NOT use a damaged charger. DO NOT clean the charger with denatured alcohol or other flammable solvents.
15. Keep the battery out of the reach of children and animals.
16. DO NOT leave the battery near heat sources such as a furnace, heater, or inside a vehicle on a hot day. Avoid storing the battery in direct sunlight. DO NOT store the battery in environments with a temperature higher than 60° C (140° F). The ideal storage temperature is between 22° to 28° C (71.6° to 82.4° F).
17. Store the Osmo Action 4 and battery in a ventilated place and keep the Osmo Action 4 dry to prevent condensation on the camera lens. It is recommended to store the camera in an environment with humidity lower than 40%.
18. DO NOT store the battery for an extended period after fully discharging. Otherwise, the battery may over-discharge and cause irreparable damage. Discharge the battery to 40-65% if it will not be used for 10 days or more. This can greatly extend the battery life.
19. Before taking a battery on an airline flight, fully discharge the battery. Make sure to discharge the battery in a fireproof location.
20. Keep the battery away from metal objects such as glasses, watches, jewelry, and hairpins. DO NOT transport a damaged battery or a battery with a power level higher than 50%.
21. Only dispose of a battery after completely discharging it. DO NOT dispose of a battery in a regular trash container. Strictly follow your local regulations regarding the disposal and recycling of the battery.

⚠ CAUTION

1. Intricate components inside Osmo Action 4 may be damaged upon impact and cause the camera to malfunction.
2. Only use a soft dry cloth to clean Osmo Action 4. DO NOT use any liquid cleansers or liquid containing alcohol. DO NOT clean the inside of the lens protective cover with liquid. Make sure the lens and lens protective cover are dry and clean. Sand and dust may damage the lens and water may negatively

affect the performance.

3. Keep Osmo Action 4 away from sand and dust. Wash the camera if the holes on Osmo Action 4 are blocked by sand, dust, or any other substance. Make sure all covers and compartments are closed before washing Osmo Action 4.
4. Some small parts of Osmo Action 4 are a choking hazard. Keep out of reach of children and animals.
5. The lens and lens filter cap consist of glass. Make sure to be careful if either break.
6. The edges of the battery are sharp. Make sure to be careful when handling.
7. DO NOT insert sharp objects into the USB-C port or microSD card slot.
8. DO NOT use Osmo Action 4 inside hot springs. DO NOT allow Osmo Action 4 to come into contact with corrosive or unknown liquids.
9. DO NOT use Osmo Action 4 during lightning storms.
10. DO NOT disassemble or repair Osmo Action 4 by yourself.

NOTICE

1. The battery is designed to stop charging when it is fully charged. It is recommended to monitor the charging progress and disconnect the battery when it is fully charged.
2. The battery will enter hibernation mode if depleted and stored for an extended period. Recharge the battery to bring it out of hibernation.
3. Remove the battery from Osmo Action 4 and store the battery in the Osmo Action Multifunctional Battery Case when stored for an extended period.
4. When using the Osmo Action Multifunctional Battery Case to charge the Osmo Action Extreme Batteries, it is recommended to use the DJI 30 W USB-C Charger or a USB-C charger that supports Power Delivery or PPS (Programmable Power Delivery).
5. Place the Osmo Action Multifunctional Battery Case on a flat and stable surface when in use. Ensure the device is properly insulated to prevent fire hazards.
6. DO NOT attempt to touch the metal terminals on the Osmo Action Multifunctional Battery Case.

Specifications

Model	AC003
Operating Temperature	-20 to 45 °C (-4° to 113° F)
Wi-Fi	
Protocol	802.11 a/b/g/n/ac
Operating Frequency	2.4000-2.4835 GHz, 5.150-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz
Transmission Power (EIRP)	2.4 GHz: <15 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: <16 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <14 dBm (FCC/CE/SRRC)
Bluetooth	
Protocol	BLE 5.0, BR/EDR
Operating Frequency	2.4000-2.4835 GHz
Transmission Power (EIRP)	< 3 dBm

CHS

安全概要



使用本产品前，请您仔细阅读并遵守本安全概要、访问 <https://www.dji.com/osmo-action-4> 阅读《用户手册》和其他指引。使用本产品视为您已经阅读并接受与本产品相关的全部条款。



1. OSMO™ Action 4 内含强磁，为避免产生磁化影响，请远离磁卡、IC 卡、植入性医疗设备（如心脏起搏器）、硬盘、RAM 芯片等易受干扰设备。禁止在强静电或者磁场环境中使用电池。否则，电池保护板将会失灵。
2. 请保持 Osmo Action 4 电池防水胶圈、镜头防水胶圈以及接口保护盖胶圈清洁无沙尘等异物，否则将影响防水效果。机身拾音孔、扬声器孔和气压平衡孔的内置防水膜专为防水设计，请勿自行拆卸或使用尖锐物破坏，否则将失去防水保护。使用干净、干燥的布料及时清理产品上的异物。
3. 使用前请按照用户手册使用方法将电池安装到位，确保接口保护盖拧紧、镜头保护盖拧紧，防止设备进水。机身表面有水时，必须先擦干才可进行拆电池等操作。
4. 电池严禁接触液体。切勿在雨中或潮湿环境使用电池，否则可能引发电池自燃甚至爆炸。若电池进水，请立即拆下电池并将其置于安全的开阔区域，远离电池直至电池完全晾干。晾干的电池不得再次使用，应该按照本文的废弃方法（详见第 21 条）妥善处理。
5. 若电池起火，请根据实际情况按以下推荐顺序使用灭火器材：水、水雾、沙、灭火毯、干粉、二氧化碳灭火器。
6. 严禁以任何方式拆解或用尖利物体刺破电池。若电池出现鼓包、漏液、包装破损的情况时不得使用。遇此情况请联系 DJI Osmo 技术支持做进一步处理。
7. 在 -20℃ 至 45℃ 的温度下使用电池。温度过高可能引起着火、爆炸。在低温环境下使用之前，建议先在常温环境中将电池充满电量，以延长电池使用寿命。
8. 严禁机械撞击、碾压或抛掷电池。请勿在电池上放置重物。电池若坠落或受外力撞击，不得再次使用。
9. 电池内液体有强腐蚀性，如泄露，请远离。若接触皮肤或眼睛，立即用大量清水冲洗并就医。
10. 切勿对电池进行加热或使用电吹风等设备。请勿将电池放置于微波炉或压力锅中。

- 11. 电池必须通过 Osmo Action 4 相机或者使用 DJI Osmo 官方提供的 Osmo Action 4 多功能电池收纳盒进行充电。对于使用非 DJI Osmo 官方提供的充电设备进行充电所造成的一切后果，DJI Osmo 将不予负责。
- 12. 请勿将电池和充电器放置在易燃、可燃物（如地毯和木制品）附近充电。请时刻留意充电过程，谨防发生意外。
- 13. 电池的可充电环境温度为 5℃至 40℃，理想的充电环境温度（22℃至 28℃）可大幅延长电池的使用寿命。刚结束使用的电池处于高温状态，待降至室温后再充电。
- 14. 每次使用充电器前，请检查充电器的外壳、线材以及插头是否有损坏，禁止使用破损的充电器。切勿使用含酒精或其它具有可燃性的液体清洁充电器。不使用时请将充电器与电源断开。
- 15. 请将电池存放在儿童及宠物接触不到的地方。
- 16. 禁止将电池放在靠近热源的地方，比如阳光直射或热天的车内、火源或加热炉。切勿将电池存储在超过 60℃的环境下。理想的存储环境温度为 22℃至 28℃。
- 17. 请在干燥的环境下存储电池和相机，以免设备起霉。理想的存放环境湿度不高于 40%。
- 18. 切勿将电池彻底放完电后长时间存储，以避免电池进入过放状态而造成电芯损坏，将无法恢复使用。若超过 10 天不使用电池，请将电池放电至 40%-65% 电量存放，这样可延长电池的使用寿命。
- 19. 将电池带上飞机前，请务必将电池放电至 5% 电量以下。放电前请务必远离火源。
- 20. 禁止将电池与眼镜、手表、首饰等金属物体一起贮存或运输。切勿运输有破损的电池。运输时，务必将电池电量放电至 50% 以下。
- 21. 务必将电池彻底放完电后，再将电池废置于指定的电池回收箱。电池是危险化学品，严禁弃置于普通垃圾箱。相关细节，请遵循当地电池回收和处置的法律法规。如电池无法彻底放电，请勿将电池直接弃置于电池回收箱，应联系专业电池回收公司做进一步的处理。

小心

- 1. 摔落或受到外力挤压可能会使 Osmo Action 4 损坏，导致工作异常。
- 2. 请勿对 Osmo Action 4 使用含酒精或其它任何带清洁功能的液体。请勿拧开镜头盖清洗镜头。确保镜头盖内部清洁和干燥，异物可能划伤镜头，镜头内水汽将影响拍摄效果。建议使用柔软的干布清洁 Osmo Action 4。
- 3. 使用 Osmo Action 4 的过程中请注意防尘及防沙。若机身拾音孔、散热槽等被沙尘等异物堵塞，请在 Osmo Action 4 处于封闭防水状态下用淡水冲洗。
- 4. Osmo Action 4 含保护盖等小零件，避免吞食。
- 5. 镜头及镜头保护盖含玻璃成分，如意外破损，请小心处理避免受伤。
- 6. 电池边缘及金属接口部分较为锋利，请小心操作。
- 7. 请勿使用尖锐物插戳 USB-C 接口及 microSD 卡槽。
- 8. 请勿在温泉、腐蚀性液体中使用 Osmo Action 4。不建议在极端水环境、不明液体环境中使用 Osmo Action 4。
- 9. 雷雨天气请勿使用 Osmo Action 4。
- 10. 请勿自行拆解和维修 Osmo Action 4。

注意

- 1. 电池在充满时将自动停止充电。充电完成后，请断开电池与充电器的连接。
- 2. 电池电压过低时，电池将进入低功耗模式。对电池充电即可退出低功耗模式。
- 3. 长期不使用时，请将电池拆下并存放于 Osmo Action 多功能电池收纳盒内。
- 4. 使用 Osmo Action 多功能电池收纳盒为 Osmo Action 耐寒续航电池充电时，推荐配合 DJI 30 W USB-C 充电器或支持 PPS/PD 快充协议的 USB-C 充电器。
- 5. 使用 Osmo Action 多功能电池收纳盒时请平稳放置，并注意绝缘及防火。
- 6. 请勿用手或其他物体触碰 Osmo Action 多功能电池收纳盒的金属端子。

规格参数

产品型号	AC003
工作环境温度	-20 ℃ 至 45 ℃
Wi-Fi	
协议	802.11 a/b/g/n/ac
工作频率	2.4000-2.4835 GHz, 5.150-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz
发射功率（EIRP）	2.4 GHz: <15 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: <16 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <14 dBm (FCC/CE/SRRC)
蓝牙	
协议	BLE 5.0, BR/EDR
工作频率	2.4000-2.4835 GHz
发射功率（EIRP）	< 3 dBm

DE

Sicherheitsvorschriften auf einen Blick



Durch den Gebrauch dieses Produkts bestätigen Sie, dass Sie die allgemeinen Geschäftsbedingungen dieser Richtlinie und alle Anweisungen auf <https://www.dji.com/osmo-action-4> gelesen und verstanden haben und diese akzeptieren. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DEN KUNDENDIENSTRICHTLINIEN UNTER ([HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy)) ANGEGEBEN, WERDEN DAS PRODUKT UND ALLE MATERIALIEN UND INHALTE, DIE ÜBER DAS PRODUKT VERFÜGBAR SIND, OHNE GARANTIE UND OHNE BEDINGUNGEN JEDLICHER ART BEREITGESTELLT.

⚠️ WARNUNG

1. Die OSMO™ Action 4 enthält Magnete. Halte die Kamera von Magnetkarten, IC-Karten, Festplatten, RAM-Chips, implantierbaren medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern und anderen Geräten fern, um Störungen zu vermeiden. Den Akku NICHT in einer stark elektrostatischen oder elektromagnetischen Umgebung verwenden. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen der Leiterplatte kommen.
2. Reinige den Akku, das Objektiv, den Osmo Action 3 Objektivschutz und die USB-C-Abdeckung mit einem sauberen und trockenen Tuch. Andernfalls ist die Osmo Action 4 möglicherweise nicht mehr wasserdicht. Alle Öffnungen der Osmo Action 4 sind mit wasserdichtem Material ausgestattet. NICHTS in die Öffnungen einführen.
3. Befolge die Anweisungen im Handbuch, um sicherzustellen, dass der Akku montiert, die USB-C-Abdeckung geschlossen und der Osmo Action 3 Objektivschutz richtig festgezogen ist. Vergewissere dich, dass die Osmo Action 4 trocken ist, bevor du den Akku herausnimmst.
4. Der Akku darf NICHT mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen. Der Akku darf NICHT feucht sein oder im Regen liegen gelassen werden. Den Akku NICHT ins Wasser fallen lassen. Ansonsten kann dies zu einer Explosion oder zu einem Brand führen. Wenn der Akku versehentlich ins Wasser fällt, lege ihn sofort in einem sicheren, offenen Bereich ab. Halte einen ausreichenden Sicherheitsabstand zum Akku ein, bis dieser vollständig getrocknet ist. Verwende den Akku anschließend NICHT mehr und entsorge ihn ordnungsgemäß, wie in Punkt 21 beschrieben.
5. Gerät der Akku in Brand, lösche ihn mit Wasser, Sand, einer Feuerlöschdecke oder einem Trockenpulver-Feuerlöscher.
6. Den Akku NICHT zerlegen oder auf irgendeine Weise durchbohren. Aufgeblähte, undichte und beschädigte Akkus dürfen NICHT verwendet werden. Wenn der Akku nicht einwandfrei ist, dann wende dich für weitere Unterstützung an DJI OSMO.
7. Der Akku sollte bei einer Temperatur zwischen -20 °C und +45 °C verwendet werden. Der Betrieb des Akkus bei Umgebungstemperaturen von über 45 °C kann zu einem Brand oder einer Explosion führen. Vor dem Gebrauch des Akkus in einer Umgebung mit geringer Temperatur wird empfohlen, ihn in einer Umgebung mit normaler Temperatur vollständig aufzuladen. Wird der Akku bei idealer Temperatur aufgeladen, kann die Akkulaufzeit verlängert werden.
8. Akkus NICHT fallen lassen oder stoßen. Den Akku NICHT mit schweren Gegenständen belasten. Verwende den Akku NICHT, wenn er in einen Unfall (Fluggerätabsturz) oder einen schweren Aufprall verwickelt war.
9. Die Elektrolyte im Akku sind stark ätzend. Wenn Elektrolyte mit Haut oder Augen in Kontakt kommen, den betroffenen Bereich sofort mit Wasser gründlich ausspülen, und dann unverzüglich einen Arzt aufsuchen.
10. Den Akku NICHT erwärmen. Verwende KEINEN Fön, Mikrowellenherd oder einen unter Druck stehenden Behälter, um den Akku zu trocknen.
11. Der Akku muss über die Osmo Action 4 oder die Osmo Action Akkuladeschale (multifunktional) aufgeladen werden. DJI OSMO übernimmt keine Verantwortung, wenn der Akku mit dem Netzteil eines Drittanbieters geladen wird.
12. Den Akku beim Aufladen von brennbaren Stoffen und Oberflächen (Teppich, Holz usw.) fernhalten. Lass den Akku während des Ladevorgangs NICHT unbeaufsichtigt.
13. Der Akku sollte in einem Temperaturbereich von 5 °C bis 40 °C aufgeladen werden. Die ideale Ladetemperatur liegt zwischen 22 °C und 28 °C. Wird der Akku im idealen Temperaturbereich aufgeladen, kann die Akkulaufzeit verlängert werden. Den Akku NICHT unmittelbar nach dem Gebrauch aufladen. Die Akkutemperatur könnte zu hoch sein und zu schweren Schäden am Akku führen.
14. Trenne das Ladegerät von der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird. Das Ladegerät und die Akkus regelmäßig auf Schäden am Kabel, Stecker, Gehäuse usw. überprüfen. KEIN beschädigtes Ladegerät verwenden. Das Ladegerät NICHT mit Brennspritus oder anderen brennbaren Lösungsmitteln reinigen.
15. Den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren.
16. Lass den Akku an heißen Tagen NICHT in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizgeräten oder in einem Fahrzeug liegen. Lager den Akku nicht in direktem Sonnenlicht. Den Akku NICHT in einer Umgebungstemperatur von mehr als 60 °C lagern. Die ideale Lagertemperatur liegt zwischen 22 °C und 28 °C.
17. Die Osmo Action 4 und den Akku an einem gut belüfteten Ort aufbewahren und die Osmo Action 4 trocken halten, um Kondensation auf dem Kameraobjektiv zu vermeiden. Es wird empfohlen, die Kamera in einer Umgebung mit einer Feuchtigkeit von weniger als 40 % aufzubewahren.
18. Den Akku NICHT über einen längeren Zeitraum lagern, nachdem er vollständig entladen wurde. Andernfalls kann es zu einer Tiefentladung des Akkus kommen, wodurch dieser evtl. irreversibel beschädigt wird. Entlade den Akku auf 40 bis 65 %, wenn er 10 Tage oder länger nicht verwendet wird. Dadurch lässt sich die Akkulaufzeit beträchtlich verlängern.
19. Entlade den Akku vollständig, bevor du ihn an Bord eines Flugzeuges nimmst. Achte darauf, den Akku an einem feuerfesten Ort zu entladen.
20. Halte den Akku von Metallgegenständen (Brille, Uhr, Körperschmuck, Haarnadeln usw.) fern. Beschädigte Akkus bzw. Akkus mit mehr als 50 % Ladung dürfen NICHT transportiert werden.
21. Entsorge einen Akku nur, wenn er vollständig entladen ist. Einen Akku NICHT in einem normalen Abfallbehälter entsorgen. Halte dich streng an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung und das Recycling von Akkus.

ACHTUNG

1. In der Osmo Action 4 integrierte Komponenten können beim Aufprall beschädigt werden, was zu Fehlfunktionen der Kamera führen kann.
2. Reinige die Osmo Action 4 nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwende KEINE flüssigen Reinigungsmittel oder alkoholhaltige Flüssigkeiten. Reinige die Innenseite des Osmo Action 3 Objektivschutzes NICHT mit Flüssigkeit. Vergewissere dich, dass das Objektiv und der Osmo Action 3 Objektivschutz trocken und sauber sind. Sand und Staub können das Objektiv beschädigen und Wasser kann die Leistung negativ beeinflussen.

3. Halte die Osmo Action 4 von Sand und Staub fern. Reinige die Kamera, wenn die Öffnungen der Osmo Action 4 durch Sand, Staub oder andere Substanzen verstopft sind. Stelle sicher, dass alle Abdeckungen und Fächer geschlossen sind, bevor du die Osmo Action 4 reinigst.
4. Einige Kleinteile der Osmo Action 4 stellen eine Erstickungsgefahr dar. Außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren.
5. Das Objektiv und die Objektivkappe bestehen aus Glas. Bitte mit der nötigen Vorsicht benutzen.
6. Die Kanten des Akkus sind scharf. Bitte mit der nötigen Vorsicht benutzen.
7. KEINE scharfen Gegenstände in den USB-C-Anschluss oder in den microSD-Kartensteckplatz einstecken.
8. Verwende die Osmo Action 4 NICHT im Thermalbad. Die Osmo Action 4 sollte NICHT mit ätzenden oder unbekannten Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
9. Verwende die Osmo Action 4 NICHT während eines Gewitters.
10. Zerlege oder repariere die Osmo Action 4 NICHT selbst.

HINWEIS

1. Der Akku ist so konzipiert, dass der Ladevorgang beendet wird, wenn er vollständig geladen ist. Es wird empfohlen, den Ladevorgang zu überwachen und den Akku zu trennen, wenn er vollständig aufgeladen ist.
2. Der Akku wechselt in den Ruhezustand, wenn er entladen ist und längere Zeit gelagert wird. Lade den Akku auf, um ihn aus dem Ruhezustand zu holen.
3. Nimm den Akku aus der Osmo Action 4 heraus und bewahre ihn in der Osmo Action Akkuladeschale (multifunktional) auf, wenn er über einen längeren Zeitraum aufbewahrt wird.
4. Bei Verwendung der Osmo Action Akkuladeschale (multifunktional) zum Aufladen der Osmo Action Extreme Akkus wird empfohlen, das DJI 30W USB-C Ladegerät oder ein USB-C Ladegerät zu verwenden, das Power Delivery oder PPS (Programmierbare Power Delivery) unterstützt.
5. Lege die Osmo Action Akkuladeschale (multifunktional) auf eine flache und stabile Oberfläche, wenn sie benutzt wird. Stelle sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß elektrisch isoliert ist, um Brandgefahren zu vermeiden.
6. Berühre NICHT die Metallklemmen an der Osmo Action Akkuladeschale (multifunktional).

Technische Daten

Modell	AC003
Betriebstemperatur	-20 °C bis +45 °C
Wi-Fi	
Protokoll	802.11 a/b/g/n/ac
Betriebsfrequenz	2,4000 bis 2,4835 GHz, 5,150 bis 5,250 GHz, 5,725 bis 5,850 GHz
Strahlungsleistung (EIRP)	2,4 GHz: <15 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: <16 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <14 dBm (FCC/CE/SRRC)
Bluetooth	
Protokoll	BLE 5.0, BR/EDR
Betriebsfrequenz	2,4000 bis 2,4835 GHz
Strahlungsleistung (EIRP)	<3 dBm

FR

Sécurité – Aperçu



En utilisant ce produit, vous signifiez que vous avez lu, compris et accepté les conditions générales de cette directive et toutes les instructions sur <https://www.dji.com/osmo-action-4>. À L'EXCEPTION DE CE QUI A ÉTÉ EXPRESSÉMENT PRÉVU DANS LES POLITIQUES DU SERVICE APRÈS-VENTE (DISPONIBLES SUR [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy)), LE PRODUIT ET TOUTS SES MATÉRIAUX, AINSI QUE TOUT LE CONTENU DISPONIBLE VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON DISPONIBILITÉ », SANS GARANTIE NI CONDITION.

AVERTISSEMENT

1. Osmo™ Action 4 contient des aimants. Pour éviter toute interférence, éloignez la caméra des cartes magnétiques, cartes IC, disques durs, puces RAM, dispositifs médicaux implantables tels que les stimulateurs cardiaques, et autres appareils. NE PAS utiliser la batterie dans un environnement à forte charge électrostatique ou électromagnétique. Autrement, un dysfonctionnement du circuit imprimé pourrait en résulter.
2. Nettoyez la batterie, l'objectif, le cache de protection d'objectif et le cache port USB-C avec un chiffon propre et sec. Autrement, cela pourrait compromettre l'étanchéité de la caméra Osmo Action 4. Les orifices de cette caméra sont tous dotés d'un matériau étanche intégré. ÉVITEZ donc toute perforation.
3. Suivez les instructions du guide d'utilisateur pour vous assurer des points suivants : installation de la batterie, fermeture du cache USB-C et fixation correcte du cache de protection de l'objectif. Assurez-vous que votre Osmo Action 4 est sèche avant tout retrait de la batterie.
4. ÉVITEZ tout contact entre un liquide et la batterie. NE PAS exposer la batterie à l'humidité ou sous la pluie. NE PAS l'immerger dans l'eau. À défaut, une explosion ou un incendie pourrait se produire. En cas de chute de la batterie dans l'eau, placez-la immédiatement dans un espace dégagé sûr. Maintenez une distance de sécurité par rapport à la batterie jusqu'à ce qu'elle soit complètement

sèche. NE PAS réutiliser la batterie. Débarrassez-vous-en conformément aux instructions décrites au point 21.

5. En cas d'incendie de la batterie, éteignez-le avec de l'eau, du sable, une couverture anti-feu ou un extincteur à poudre.
6. NE PAS démonter ou percer la batterie de quelque manière que ce soit. NE PAS utiliser ni recharger des batteries gonflées, présentant des fuites ou endommagées. En cas d'anomalie, contactez DJI OSMO pour obtenir de l'aide.
7. Les batteries doivent être utilisées à une température comprise entre -20 et 45 °C (-4 et 113 °F). Toute utilisation dans un environnement supérieur à 45 °C (113 °F) peut provoquer un incendie ou une explosion. Avant d'utiliser la batterie dans un environnement à basse température, il est recommandé de la recharger complètement dans un environnement à température normale. La recharge dans une plage de température idéale peut en prolonger l'autonomie.
8. NE PAS faire tomber ni soumettre les batteries à des chocs. NE PAS y poser d'objets lourds. NE PAS utiliser de batterie victime d'une chute ou d'un choc important.
9. Les électrolytes de la batterie sont extrêmement corrosifs. En cas de contact d'électrolytes avec la peau ou les yeux, lavez immédiatement la zone affectée à l'eau, puis consultez immédiatement un médecin.
10. NE PAS chauffer la batterie. NE PAS utiliser de sèche-cheveux pour le séchage, ni placer la batterie dans un four à micro-ondes ou dans un récipient sous pression.
11. La batterie doit être rechargée via Osmo Action 4 ou le boîtier de batterie multifonctions Osmo Action. DJI OSMO décline toute responsabilité en cas de recharge avec un chargeur non officiel.
12. NE PAS recharger la batterie à proximité de matériaux inflammables ou sur des surfaces inflammables, telles que de la moquette ou du bois. Surveillez TOUJOURS la batterie durant la recharge.
13. Rechargez la batterie à une température comprise entre 5 et 40 °C (41 à 104 °F). Celle de recharge idéale est de 22 à 28 °C (72 à 82 °F). La recharge dans une plage de température idéale peut en prolonger l'autonomie. NE PAS recharger la batterie immédiatement après utilisation. La température de la batterie pourrait être trop élevée et pourrait sévèrement l'endommager.
14. Débranchez le chargeur en cas de non-utilisation. Vérifiez régulièrement l'état du cordon, de la prise, et des autres pièces du chargeur. NE PAS utiliser de chargeur endommagé. NE PAS nettoyer le chargeur avec de l'alcool dénaturé ou d'autres solvants inflammables.
15. Conservez la batterie hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
16. ÉVITEZ toute exposition de la batterie à des sources de chaleur, telles qu'un four ou un radiateur, ou à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud. Évitez de stocker la batterie à la lumière directe du soleil. Encore moins dans un environnement à température supérieure à 60 °C (140 °F). Celle idéale de stockage est comprise entre 22 et 28 °C (71,6 et 82,4 °F).
17. Rangez votre Osmo Action 4 et la batterie dans un endroit ventilé au sec afin d'éviter toute condensation sur l'objectif de la caméra. Il est recommandé de stocker la caméra dans un environnement dont le taux d'humidité est inférieur à 40 %.
18. NE PAS stocker la batterie pendant une période prolongée si complètement déchargée. Une décharge excessive peut en altérer le fonctionnement de façon permanente. Déchargez la batterie à 40 à 65 % en cas de non-utilisation pendant 10 jours ou plus. Vous pourrez ainsi en prolonger l'autonomie de façon significative.
19. Déchargez complètement la batterie avant de la transporter en avion. Assurez-vous de la décharger dans un endroit sûr et ignifugé.
20. Tenez la batterie à l'écart de tout objet métallique (lunettes, montres, bijoux, épingles à cheveux, etc.). NE PAS transporter une batterie endommagée ou rechargée à plus de 50 %.
21. Jetez la batterie uniquement après l'avoir complètement déchargée. NE PAS la jeter avec les ordures ménagères. Respectez strictement les réglementations locales concernant l'élimination et le recyclage de la batterie.

MISE EN GARDE

1. Les composants complexes de Osmo Action 4 peuvent être endommagés en cas d'impact et entraîner un dysfonctionnement de la caméra.
2. Utilisez uniquement un chiffon sec et doux pour nettoyer Osmo Action 4. NE PAS utiliser de nettoyeurs liquides ou contenant de l'alcool. NE PAS nettoyer l'intérieur du cache de protection d'objectif avec du liquide. Assurez-vous que l'objectif et le cache de protection d'objectif sont secs et propres. Le sable et la poussière peuvent endommager l'objectif et l'eau peut en affecter les performances.
3. Tenez Osmo Action 4 à l'écart du sable et de la poussière. Nettoyez la caméra en cas d'obstruction des orifices de la caméra Osmo Action 4 par du sable, de la poussière ou toute autre substance. Assurez-vous que tous les caches et compartiments sont fermés avant de procéder au nettoyage.
4. Certaines petites pièces de la caméra Osmo Action 4 présentent un risque d'étouffement. Tenez-les hors de portée des enfants et des animaux.
5. L'objectif et le capuchon-filtre de l'objectif sont en verre. Soyez prudent si l'un ou l'autre se casse.
6. Les bords de la batterie sont tranchants. Soyez prudent lors de leur manipulation.
7. NE PAS insérer d'objets pointus dans le port USB-C ou l'emplacement pour carte microSD.
8. NE PAS utiliser Osmo Action 4 au sein des sources chaudes. NE PAS l'exposer à des liquides corrosifs ou non identifiés.
9. NE PAS utiliser Osmo Action 4 pendant des orages.
10. NE PAS démonter ou réparer Osmo Action 4 par vous-même.

AVIS

1. La batterie est conçue pour cesser toute recharge une fois complètement rechargée. Il est recommandé de surveiller la progression de la charge et de déconnecter la batterie une fois la recharge complète.
2. La batterie passe en mode Hibernation en cas de décharge et de stockage prolongé. Rechargez-la pour désactiver le mode Hibernation.

3. Retirez la batterie de Osmo Action 4 et rangez-la dans le boîtier multifonctions dédié en cas de stockage prolongé.
4. En cas d'utilisation du boîtier de batterie multifonctions Osmo Action pour recharger les batteries Extrême Osmo Action, il est recommandé d'utiliser le chargeur USB-C 30 W DJI ou un chargeur USB-C prenant en charge Power Delivery ou PPS (Programmable Power Delivery).
5. Placez le boîtier de batterie multifonctions Osmo Action sur une surface plane et stable lorsqu'il est utilisé. Assurez-vous que l'appareil est correctement isolé pour éviter les risques d'incendie.
6. NE PAS essayer de toucher les bornes métalliques du boîtier de batterie multifonctions Osmo Action.

Caractéristiques techniques

Modèle	AC003
Température de fonctionnement	-20 à 45 °C (-4 à 113 °F)
Wi-Fi	
Protocole	802.11 a/b/g/n/ac
Fréquence de fonctionnement	2,4000 à 2,4835 GHz ; 5,150 à 5,250 GHz ; 5,725 à 5,850 GHz
Puissance d'émission (EIRP)	2,4 GHz : < 15 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz : < 16 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz : < 14 dBm (FCC/CE/SRRC)
Bluetooth	
Protocole	BLE 5.0, BR/EDR
Fréquence de fonctionnement	2,4000 à 2,4835 GHz
Puissance d'émission (EIRP)	< 3 dBm

RU

Краткий обзор правил техники безопасности



Используя данный продукт, вы подтверждаете, что ознакомились с пользовательским соглашением этого руководства и всеми инструкциями, доступными по ссылке <https://www.dji.com/osmo-action-4>, понимаете и принимаете их. КРОМЕ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННОГО В ПОЛИТИКЕ ПОСЛЕПРОДАЖНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ([HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy)), ПРОДУКТ И ВСЕ ДОСТУПНЫЕ С ПРОДУКТОМ МАТЕРИАЛЫ И ИХ СОДЕРЖАНИЕ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ «КАК ЕСТЬ» И «ПРИ НАЛИЧИИ» БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. В конструкцию OSMO™ Action 4 входят магниты. Во избежание помех не располагайте камеру рядом с магнитными картами, платами с ИС, жесткими дисками, микросхемами ОЗУ, имплантируемыми медицинскими устройствами, такими как кардиостимуляторы, и другими устройствами. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать аккумулятор в условиях сильного электростатического или электромагнитного воздействия. В противном случае может произойти сбой функционирования платы.
2. Протирайте аккумулятор, объектив, защитную крышку для объектива и крышку порта USB-C чистой сухой тканью. В противном случае Osmo Action 4 может утратить свойство водонепроницаемости. Все отверстия Osmo Action 4 содержат водонепроницаемый материал. НЕ пытайтесь вставлять какие-либо предметы в отверстия.
3. Следуйте инструкциям в руководстве пользователя, чтобы убедиться, что аккумулятор установлен, крышка порта USB-C закрыта, а защитная крышка для объектива надежно зафиксирована. Перед снятием аккумулятора убедитесь, что камера Osmo Action 4 сухая.
4. НЕ допускайте контакта аккумулятора с жидкостями. НЕ оставляйте аккумулятор влажным или под дождем. НЕ опускайте аккумулятор в воду. Это может вызвать взрыв или возгорание. В случае попадания аккумулятора в воду немедленно поместите его в безопасное и открытое место. Не приближайтесь к аккумулятору до его полного высыхания. НЕ используйте аккумулятор после этого и правильно утилизируйте его, как описано в пункте 21.
5. В случае возгорания аккумулятор следует тушить водой, песком, пожарным покрывалом или порошковым огнетушителем.
6. НЕ разбирайте и НЕ протыкайте аккумулятор. НЕ используйте и НЕ заряжайте вздувшиеся, протекающие или поврежденные аккумуляторы. В случае неисправности аккумулятора обратитесь за помощью в DJI OSMO.
7. Аккумулятор следует использовать при температуре от -20 до 45 °C. Использование аккумулятора при температуре окружающей среды выше 45 °C может привести к возгоранию или взрыву. Перед использованием аккумулятора в условиях низких температур рекомендуется полностью зарядить его при комнатной температуре. Зарядка аккумулятора при идеальной температуре может продлить срок его службы.
8. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ронять или ударять аккумулятор. НЕ помещайте на аккумулятор тяжелые предметы. НЕ используйте аккумулятор, если он упал или подвергся сильному удару.
9. Аккумулятор содержит едкие электролиты. В случае попадания электролита на кожу или в глаза необходимо сразу же промыть водой пораженную область и обратиться за медицинской помощью.
10. ЗАПРЕЩАЕТСЯ нагревать аккумулятор. НЕ используйте фен, чтобы высушить аккумулятор, не помещайте его в микроволновую печь или емкость под давлением.
11. Аккумулятор необходимо заряжать с помощью Osmo Action 4 или мультифункционального

футляра для аккумулятора Osmo Action. Компания DJI OSMO не несет ответственности за возможные последствия использования зарядного устройства стороннего производителя.

12. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать аккумулятор вблизи легковоспламеняющихся материалов или на легковоспламеняющихся поверхностях, таких как ковровые или деревянные покрытия. НЕ оставляйте аккумулятор без присмотра во время зарядки.
13. Заряжайте аккумулятор при температуре от 5 до 40 °C. Идеальный диапазон температур зарядки — от 22 до 28 °C. Зарядка при идеальной температуре может продлить срок службы аккумулятора. НЕ начинайте подзарядку аккумулятора сразу после использования. Температура аккумулятора может быть слишком высока и вызвать его серьезные повреждения.
14. Отключите зарядное устройство от сети питания, если оно не используется. Регулярно осматривайте зарядное устройство на предмет повреждений шнура, вилки и других его частей. НЕ используйте неисправное зарядное устройство. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать технический спирт или другие легковоспламеняющиеся жидкости для чистки зарядного устройства.
15. Аккумулятор следует хранить в местах, недоступных для детей и домашних животных.
16. НЕ оставляйте аккумулятор вблизи таких источников тепла, как печи или нагреватели, или внутри транспортных средств в жаркие дни. Избегайте хранения аккумулятора под воздействием прямых солнечных лучей. ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить аккумулятор при температуре окружающей среды выше 60 °C. Оптимальная температура хранения: от 22 до 28 °C.
17. Храните Osmo Action 4 и аккумулятор в проветриваемом месте и не допускайте намокания Osmo Action 4, чтобы предотвратить конденсацию влаги на объективе камеры. Рекомендуется хранить камеру при влажности окружающей среды ниже 40%.
18. НЕ храните аккумулятор в полностью разряженном состоянии в течение длительного времени. Это может вызвать чрезмерную разрядку аккумулятора и привести к неустраняемому повреждению. Если аккумулятор не будет использоваться в течение 10 или более дней, его необходимо разрядить до уровня 40–65%. Это позволит значительно увеличить срок службы устройства.
19. Перед тем как брать аккумулятор с собой в самолет, полностью разрядите его. Разряжать аккумулятор допускается только в пожаробезопасном месте.
20. Необходимо хранить аккумулятор вдали от таких металлических объектов, как очки, часы, ювелирные украшения и заколки для волос. ЗАПРЕЩАЕТСЯ транспортировать поврежденный аккумулятор или аккумулятор, заряженный более чем на 50%.
21. Утилизируйте аккумулятор только после полной разрядки. НЕ выбрасывайте аккумулятор в обычный контейнер для мусора. Его необходимо утилизировать в строгом соответствии с местным законодательством.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

1. Сложные компоненты Osmo Action 4 могут получить повреждения при ударе и вызвать неисправность камеры.
2. Протирайте Osmo Action 4 только мягкой сухой тканью. НЕ используйте жидкие чистящие средства или жидкости, содержащие спирт. НЕ используйте жидкости для протирки внутренней стороны защитной крышки объектива. Убедитесь, что объектив и защитная крышка объектива сухие и чистые. Песок и пыль могут повредить объектив, а вода может отрицательно повлиять на работу устройства.
3. Не допускайте попадания песка и пыли в Osmo Action 4. Промойте камеру, если отверстия Osmo Action 4 забиты песком, пылью или любым другим веществом. Перед тем как мыть Osmo Action 4, убедитесь, что все крышки и отсеки закрыты.
4. Маленькие детали Osmo Action 4 представляют опасность удушья. Храните устройство в местах, недоступных для детей и животных.
5. Объектив и крышка для объектива с фильтром состоят из стекла. Будьте осторожны, если один из этих компонентов поврежден.
6. Края аккумулятора острые. Будьте осторожны при обращении с устройством.
7. НЕ вставляйте острые предметы в порт USB-C или слот для карты памяти microSD.
8. НЕ используйте Osmo Action 4 в термальных бассейнах. НЕ допускайте контакта Osmo Action 4 с агрессивными или неизвестными жидкостями.
9. НЕ используйте Osmo Action 4 во время грозы.
10. НЕ разбирайте и НЕ ремонтируйте Osmo Action 4 самостоятельно.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. После достижения максимального уровня заряда аккумулятора процесс зарядки прекратится. Рекомендуется следить за процессом зарядки и отключать аккумулятор при достижении максимального уровня заряда.
2. Если аккумулятор разряжен и хранится долгое время, он перейдет в режим пониженного энергопотребления. Для выхода из этого режима необходимо зарядить аккумулятор.
3. При хранении Osmo Action 4 в течение длительного времени извлеките из нее аккумулятор и храните его в мультифункциональном футляре для аккумулятора Osmo Action.
4. При использовании мультифункционального футляра для аккумулятора Osmo Action для зарядки аккумуляторов Extreme Osmo Action рекомендуется применять зарядное устройство USB DJI мощностью 30 Вт или зарядное устройство USB-C, поддерживающее протокол передачи питания или программируемой передачи питания (PPS).
5. Во время использования поместите мультифункциональный футляр для аккумулятора Osmo Action на плоскую и устойчивую поверхность. Во избежание опасности возгорания убедитесь, что устройство изолировано.
6. НЕ касайтесь металлических контактов мультифункционального футляра для аккумулятора Osmo Action.

Технические характеристики

Модель	AC003
Диапазон рабочих температур	-20°...45 °C
Wi-Fi	
Протокол	802.11 a/b/g/n/ac
Диапазон рабочих частот	2,4000–2,4835 ГГц, 5,150–5,250 ГГц, 5,725–5,850 ГГц
Мощность передатчика (ЭИИМ)	2,4 ГГц: < 15 дБм (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,1 ГГц: < 16 дБм (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 ГГц: < 14 дБм (FCC/CE/SRRC)
Bluetooth	
Протокол	BLE 5.0, BR/EDR
Диапазон рабочих частот	2,4000–2,4835 ГГц
Мощность передатчика (ЭИИМ)	< 3 дБм

Compliance Information

FCC Compliance Notice

Supplier's Declaration of Conformity

Product name: Osmo Action 4

Model Number: AC003

Responsible Party: DJI Research LLC

Responsible Party Address: 435 Portage Ave, Palo Alto, CA 94306

Website: www.dji.com

We, DJI Research LLC, being the responsible party, declares that the above mentioned model was tested to demonstrate complying with all applicable FCC rules and regulations.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA). These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body.

These requirements set a SAR limit of 4 W/kg averaged over ten gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the limbs.

ISED Compliance Notice

CAN ICES-003 (B) / NMB-003(B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the CNR-102.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions spécifiques pour satisfaire les normes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur. Le dispositif portable est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE.

These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body.

Ces exigences un SAR limite de 1,6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée

signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur le corps.

These requirements set a SAR limit of 4W/kg averaged over ten grams of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the limbs.

Ces exigences un SAR limite de 4 W/kg en moyenne pour dix gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur le membres.

The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

Les dispositifs fonctionnant dans la bande de 5 150 à 5 250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

部件名称	有害物質					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價格 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
显示屏	×	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
(产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求)



5150-5250MHz; 仅限室内使用
CMIIT ID: 2023AP5254

KCC Compliance Notice

“해당무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.”
“해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

NCC Compliance Notice

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
應避免影響附近雷達系統之操作。

BSMI Compliance Notice

設備名稱：Osmo Action 4 運動相機，型號（型式）：AC003						
單元U nit	限用物質及其化學符號					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價格 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
線路板	-	○	○	○	○	○
外殼	-	○	○	○	○	○
顯示屏	-	○	○	○	○	○
內部線材	○	○	○	○	○	○
其他部件	-	○	○	○	○	○

備考 1. “超出 0.1 wt %”及“超出 0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
備考 2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考 3. “-”係指該項限用物質為排除項目。

使用過度恐傷害視力

注意事項

- (1) 使用 30 分鐘休息 10 分鐘
(2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時

進口商信息

進口商：聯強國際股份有限公司
地址：台北市中山區民生東路三段 75 號 4 樓
聯絡電話：02-25063320#2722
製造商信息：深圳市大疆創新科技有限公司

EU & UK Compliance Notice



EU Compliance Statement: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hereby declares that this device (Osmo Action 4) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU. A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance
EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

GB Compliance Statement: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hereby declares that this device (Osmo Action 4)

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Regulations 2017.

A copy of the GB Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. por la presente declara que este dispositivo (Osmo Action 4) cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance
Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. verklaart hierbij dat dit apparaat (Osmo Action 4) voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance
Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. declara, através deste documento, que este dispositivo (Osmo Action 4) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU. Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance
Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. dichiara che il presente dispositivo (Osmo Action 4) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU. Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance
Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Déclaration de conformité UE: Par la présente, SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. déclare que cet appareil (Osmo Action 4) est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/53/EU. Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance
Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

PRÉCAUTIONS D'USAGE DE L'APPAREIL

N'utilisez pas l'appareil dans un hôpital, un avion ou un équipement automobile en raison des radiofréquences qui peuvent produire des interférences

•Maintenez une distance minimale de 15 cm entre votre appareil et un stimulateur cardiaque pour éviter toute interférence

Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.

Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.

Le débit d'absorption spécifique (DAS) local quantifie l'exposition de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques de l'équipement concerné. Le DAS maximal autorisé est de 2 W/ kg pour la tête et le tronc et de 4 W/ kg pour les membres.

La ou les valeurs du débit d'absorption spécifique des AC003:

DAS tête: 0.906 W/ kg

DAS tronc: 0.906 W/ kg

DAS membres: 0.906 W/ kg

EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd., dass dieses Gerät (Osmo Action 4) den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung findest du online auf www.dji.com/euro-compliance

Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Декларация за съответствие на ЕС: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. декларира, че това устройство (Osmo Action 4) отговаря на основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕЕ. Копие от Декларацията за съответствие на ЕС ще намерите онлайн на адрес www.dji.com/euro-compliance
Адрес за контакт за ЕС: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Германия

Prohlášení o shodě pro EU: Společnost SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tohle zařízení (Osmo Action 4) vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 2014/53/EU.

Kopie prohlášení o shodě pro EU je k dispozici on-line na webu www.dji.com/euro-compliance

Kontaktní adresa v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Německo

EU-overensstemmelseserklæring: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. erklærer hermed, at denne enhed (Osmo Action 4) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/ EU.

Der er en kopi af EU-overensstemmelseserklæringen tilgængelig online på www.dji.com/euro-compliance

EU-kontaktadresse: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ: Η SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. δια του παρόντος δηλώνει ότι η συσκευή (Osmo Action 4) αυτή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση www.dji.com/euro-compliance

Διεύθυνση επικοινωνίας στην ΕΕ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Γερμανία

ELi vastavuskiinus Käesolevaga teatab SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd., et see seade (Osmo Action 4) on kooskõlas direktiivi 2014/53/EL oluliste nõuetega ja muude asjakohaste sätetega.

ELi vastavusdeklaratsiooni koopia on kättesaadav veebis aadressil www.dji.com/euro-compliance

Kontaktadress ELis: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksamaa

Pranešimas dėl atitikties ES reikalavimams Bendrovė „SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd.“ tvirtina, kad šis prietaisas (Osmo Action 4) atitinka pagrindinius 2014/53/ES direktyvos reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas. ES atitikties deklaracijos kopiją galite rasti adresu www.dji.com/euro-compliance
ES kontaktinis adresas: „DJI GmbH“, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany (Vokietija)

ES atbilstības paziņojums: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. ar šo apliecina, ka šī ierīce (Osmo Action 4) atbilst direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un pārējiem būtiskiem nosacījumiem.

ES atbilstības deklarācijas kopija pieejama tiešsaistē vietnē www.dji.com/euro-compliance

ES kontaktdrešre: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. ilmoittaa täten, että tämä laite (Osmo Action 4) on direktiivin 2014/53/EU olennaisien vaatimusten ja sen muiden asiaankuuluvien ehtojen mukainen.

Kopio EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavana verkossa osoitteessa www.dji.com/euro-compliance

Yhteystiedot EU:ssa: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

RÁITEAS Comhlíonta an AE: Dearbhaíonn SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. leis seo go bhfuil an gléas seo (Osmo Action 4) de réir na gceanglas riachtanach agus na bhforálacha ábhartha eile sa Treoir 2014/53/AE. Tá coip de Dhearbhu Comhréireacht an AE ar fáil ar líne ag www.dji.com/euro-compliance Seoladh teagmhála san AE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hawnhekk tididkijara li dan l-apparat (Osmo Action 4) huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' dispożizzjonijiet relevanti oħra tad-Direttiva 2014/53/UE. Kopja tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE hija disponibbli onlajn fis-sit www.dji.com/euro-compliance Indirizz ta' kuntatt tal-UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, il-Germanja

Declarația UE de conformitate: Prin prezenta, SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. declară faptul că acest dispozitiv (Osmo Action 4) este conform cu cerințele esențiale și celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Un exemplar al Declarației UE de conformitate este disponibil online, la adresa www.dji.com/euro-compliance Adresa de contact pentru UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

Izjava EU o skladnosti: Družba SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. izjavlja, da ta naprava (Osmo Action 4) ustreza osnovnim zahtevam in drugim ustreznim določbam Direktive 2014/53/EU. Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletu na www.dji.com/euro-compliance Kontaktni naslov EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemčija

EU izjava o sukladnosti: Tvrtka SZ DJI Osmo Technology Co. Ltd. izjavljuje da je ovaj (Osmo Action 4) uređaj izrađen u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Kopija EU izjave o sukladnosti dostupna je na mrežnoj stranici www.dji.com/euro-compliance Adresa EU kontakta: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Njemačka

Vyhľadanie o zhode EÚ: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (Osmo Action 4) je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ. Kópia tohto Vyhľadania o zhode EÚ je k dispozícii online na www.dji.com/euro-compliance Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemecko

Deklaracja zgodności UE: Firma SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. niniejszym oświadczam, że przedmiotowe urządzenie (Osmo Action 4) jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Kopię deklaracji zgodności UE można znaleźć w Internecie na stronie www.dji.com/euro-compliance Adres do kontaktu w UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Niemcy

EU megfeleléségi nyilatkozat: A DJI Osmo Technology Co., Ltd. ezúton megerősíti, hogy ez az eszköz (Osmo Action 4) megfelel a 2014/53/EU Irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfeleléségi nyilatkozat másolata elérhető a www.dji.com/euro-compliance oldalon EU kapcsolati cím: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

EU-försäkran om efterlevnad: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. härmed förklarar att denna enhet (Osmo Action 4) uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU. En kopia av EU-försäkran om efterlevnad finns att tillgå online på adressen www.dji.com/euro-compliance Kontaktadress EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Yfirlýsing um fylgni við reglur ESB: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. lýsir hér með yfir að þetta tæki (Osmo Action 4) hlíti mikilvægum kröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum tilskipunar 2014/53/ESB. Nálgastr má eintak af ESB-samræmisyfirlýsingunni á netinu á www.dji.com/euro-compliance Heimilisfang ESB-tengiliðar: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

AB Uygunluk Beyanı: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. bu belge ile bu cihazın (Osmo Action 4) temel gerekliliklere ve 2014/53/EU sayılı Direktifin diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Nálgastr má eintak af ESB-samræmisyfirlýsingunni á netinu á www.dji.com/euro-compliance adresinden çevrim içi olarak ulaşılabilir AB için iletişim adresi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Almanya

Environmentally friendly disposal



Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung

Dies ist das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Elektroaltgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden (einschließlich Batterien, Akkus und Lampen), sondern müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an der kommunalen Sammelstelle durch Privatpersonen oder an den von Händlern oder Herstellern eingerichteten Sammelstellen ist kostenlos. Der Besitzer von Altgeräten ist dafür verantwortlich, die persönlichen oder vertraulichen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten zu löschen und die Geräte zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Die Händler sind verpflichtet, Elektroaltgeräte für dich kostenlos zurückzunehmen. Durch diesen geringen Aufwand kannst du zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento ecologico

I vecchi dispositivi elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Millieuvriendelijk afvoeren

Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminação ecológica

Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

Изхвърляне с оглед опазване на околната среда

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

Ekologicky šetrná likvidace

Stará elektrická zařízení nesmějí být likvidována spolu se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidována samostatně. Likvidace na komunálních sběrných místech prostřednictvím soukromých osob je bezplatná. Vlastník starých zařízení odpovídá za to, že je donesl do těchto sběrných míst nebo na obdobná sběrná místa. Tímto můžete přispět k recyklaci hodnotných surovin a zpracování toxických látek.

Miljøvenlig bortsjaffelse

Gamle elektriske apparater må ikke bortsjaffes sammen med restaffald, men skal bortsjaffes separat. Bortsjaffelse på et fælles indsamlingssted er gratis for privatpersoner. Ejere af gamle apparater er ansvarlige for at bringe apparater hen til disse indsamlingssteder eller til lignende indsamlingssteder. Med denne lille personlige indsats bidrager du til genanvendelse af værdifulde råvarer og behandlingen af giftige stoffer.

Απόρριψη φυλική προς το περιβάλλον

Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα απολειμματικά απόβλητα, αλλά ξεχωριστά. Η απόρριψη στο δημοτικό σημείο συλλογής μέσω ιδιωτών γίνεται χωρίς χρέωση. Ο κάτοχος παλιών συσκευών είναι υπεύθυνος για τη μεταφορά των συσκευών σε αυτά ή παρόμοια σημεία συλλογής. Μέσω της ατομικής σας προσπάθειας, συμβάλλετε στην ανακύκλωση πολύτιμων πρώτων υλών και την επεξεργασία των τοξικών ουσιών.

Keskkonnasäästlik kasutuselt kõrvaldamine

Vanu elektriseadmeid ei tohi ära visata koos olmejäätmetega, vaid tuleb koguda ja kasutuselt kõrvaldada eraldi. Kohaliku omavalitsuse elektroonikaromude kogumispunktis on äraandmine eraisikutele tasuta. Vanade seadmete sellistesse või sarnastesse kogumispunktidestse toimetamise eest vastutavad seadmete omanikud. Selle väikese isikliku panusega aitate kaasa väärtusliku toorme ringlussevõtule ja mürgiste ainete töötlemisele.

Utilizavimas nekenkiant aplinkai

Senų elektrinių prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis; juos būtina utilizuoti atskirai. Tokių prietaisų utilizavimas per komunalinius atliekų surinkimo punktus yra nemokamas. Elektrinių prietaisų savininkai utilizuojamus prietaisus privalo priduoti į atitinkamus arba analogiškus atliekų surinkimo punktus. Tokiu būdu, įdedami nedaug pastangų, prisidėsite prie vertingų medžiagų perdirbimo ir aplinkos apsaugojimo nuo toksiinių medžiagų.

Videi draudzīga atkritumu likvidēšana

Vecas elektriskās ierīces nedrīkst likvidēt kopā ar pārējiem atkritumiem, bet tās jālikvidē atsevišķi. Privatpersonām atkritumu likvidēšana komunālajā savākšanas punktā ir bez maksas. Veco ierīču īpašnieks ir atbildīgs par ierīču nogādāšanu šajos savākšanas punktos vai līdzīgos savākšanas punktos. Ar šim nelielām personiskajām pūlēm jūs veicināt vērtīgu izejmateriālu pārstrādi un toksisko vielu apstrādi.

Hävittäminen ympäristöstävällisesti

Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kaatopaikkajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä erikseen. Kunnalliseen keräyspisteeseen vieminen on yksityishenkilölle ilmaista. Vanhojen laitteiden omistaja vastaa laitteiden toimittamisesta kyseisiin keräyspisteisiin tai vastaaviin. Tällä vähäisellä henkilökohtaisella vaivalla edistät omalta osaltasi arvokkaiden raaka-aineiden kierrätystä ja myrkyllisten aineiden käsittelyä.

Diúscairt neamhdhíobháilach don chomhshaoil

Níor cheart seanghléasanna leictreacha a dhíúscairt leis an dramhail iarmharach, ach caithfear iad a chur de láimh astu féin. Tá an diúscairt ag an ionad bailiúcháin pobail ag daoine príobháideacha saor in aisce. Tá freagracht ar úinéir seanghléasanna na gléasanna a thabhairt chuig na hionaid bhailiúcháin sin nó chuig ionaid bhailiúcháin den chineál céanna. Le hiarracht bheag phearsanta mar sin, cuidíonn tú le hamhábhair luachmhara a athchúrsáil agus le substaintí tocsaineacha a chóireáil

Rimi li jirrispetta l-ambjent

L-apparat elettriku qadim ma għandux jintrema flimkien ma' skart residwu, iżda għandu jintrema b'mod separat. Ir-rimi fil-post tal-gbir komunalni minn persuni privati huwa b'xejn. Is-sit ta' apparat qadim huwa responsabbli biex iġib l-apparat f'dawn il-postijiet tal-gbir jew f'postijiet tal-gbir simili. B'dan l-isforz personali żgħir, inti tikkontribwixxi għar-riċiklaġġ ta' materja prima prezzjuża u għat-trattament ta' sustanzi tossiċi.

Eliminarea ecologică

Aparatele electrice vechi nu trebuie aruncate odată cu deșeurile reziduale, ci trebuie eliminate separat. Eliminarea în cadrul punctului de colectare local de către persoane fizice este gratuită. Proprietarii de aparate vechi sunt responsabili pentru transportul acestora la respectivele puncte de colectare sau la alte puncte de colectare similare. Prin acest efort personal nesemnificativ, puteți contribui la reciclarea materialelor prime valoroase și la tratarea substanțelor toxice.

Okolju prijazno odlaganje

Stari električni aparati ne smete odvreći skupaj z ostanki odpadkov, temveč ločeno. Odlaganje na komunalnem zbirnem mestu je za fizične osebe brezplačno. Lastnik starih naprav je odgovoren, da jih pripelje do teh ali podobnih zbirnih mest. S tako malo osebnega truda prispevate k recikliranju dragocenih surovin in obdelavi strupenih snovi.

Ekološko odlaganje

Stari električni uređaji ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom, već ih treba odlagati odvojeno. Odlaganje na komunalnom sabirnom mjestu od strane privatnih osoba je besplatno. Vlasnik starih uređaja dužan je donijeti uređaje do tih sabirnih mjesta ili sličnih sabirnih mjesta. Ovim malim osobnim naporom doprinosite recikliranju vrijednih sirovina i pravilnoj obradi otrovnih tvari.

Ekologická likvidácia

Staré elektrospotrebiče sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa zlikvidovať samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom mieste prostredníctvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebičov je zodpovedný za prinesenie spotrebičov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto malým osobným úsilím prispievate k recyklovaniu cenných surovín a spracovaniu toxických látok

Utylizacja przyjazna dla środowiska

Nie można usuwać starych urządzeń elektrycznych wraz z pozostałymi odpadami. Wymagają one oddzielnej utylizacji. Utylizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciel starych urządzeń jest odpowiedzialny za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbiórki. Zadając sobie tak niewielki trud, przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i odpowiedniego postępowania z substancjami toksycznymi.

Környezetbarát hulladékkezelés

A régi elektromos készülékeket nem szabad a nem szelektíven gyűjtött hulladékkal együtt kidobni, hanem a hulladékkezelésüket elkülönítve kell végezni. A közösségi gyűjtőpontokon a magánszemélyek ingyenesen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosai felelnek azért, hogy a készülékeket ezekre a gyűjtőpontokra, vagy más gyűjtőpontokra elhozzák. Ezzel a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahasznosításához és a mérgező anyagok kezeléséhez.

Miljövänslig hantering av avfall

Gamla elektriska apparater får inte kasseras tillsammans med restavfallet utan måste kasseras separat. Kassering på den lokala insamlingsplatsen för privatpersoner är gratis. Ägaren av gamla apparater ansvarar för att ta apparaterna till dessa insamlingsplatser eller till liknande insamlingsplatser. Med denna lilla personliga insats bidrar du till återvinning av värdefulla råvaror och hantering av giftiga ämnen.

Umhverfisvæn förgun

Ekki má farga gömlum raftækjum með úrgangsleifum, heldur þarf að farga þeim sérstaklega. Förgun á almennum söfnunarstöðum er ókeypis fyrir einstaklinga. Eigandi gamalla tækja ber ábyrgð á að koma með tækin á þessa söfnunarstaði eða á svipaða söfnunarstaði. Með þessu litla persónulega átaki stuðlar þú að endurvinnslu verðmætra hráefna og meðferð eitrufna.

Çevre dostu bertaraf

Eski elektrikli cihazlar, diğer atıklarla birlikte bertaraf edilmemeli, ayrıca atılmalıdır. Özel kişiler aracılığıyla genel toplama noktasına bertaraf işlemi ücretsiz olarak yapılmaktadır. Eski cihazların sahibi, cihazları bu toplama noktalarına veya benzer toplama noktalarına getirmekten sorumludur. Bu az miktardaki kişisel çabayla, değerli ham maddelerin geri dönüştürülmesine ve toksik maddelerin işleme alınmasına katkıda bulunmuş olursunuz.

This device is restricted to indoor use when operating in the 5150-5250MHz frequency range in all EU/EFTA member states, Türkiye and UK.

Im Frequenzbereich 5150-5250 MHz darf dieses Gerät in allen EU/EFTA-Mitgliedsstaaten und der Türkei nur innerhalb von Gebäuden verwendet werden.

El dispositivo está restringido a uso en interiores cuando se opera en el rango de frecuencia de 5150-5250 MHz en todos los estados miembros de la UE/EFTA y Turquía.

Cet appareil est réservé à un usage en intérieur dans une plage de fréquence de 5 150 à 5 250 MHz dans tous les pays membres de l'Union Européenne et de l'Association européenne de libre-échange, ainsi qu'en Turquie.

Il dispositivo è limitato all'utilizzo indoor quando si utilizza l'intervallo di frequenze 5150-5250 MHz in tutti gli stati membri dell'UE e AELS e in Turchia.

Това устройство се ограничава до употреба на закрито, когато работи в честотния диапазон 5150-5250MHz във всички държави-членки на ЕС/ЕАСТ и Турция.

Používání tohoto zařízení v interiéru je omezeno na kmitočtový rozsah 5150-5250 MHz ve všech členských státech EU/EFTA a Turecku.

Denne enhed er begrænset til indendørs brug, når den betjenes i frekvensområdet 5150-5250 MHz i alle EU-/EFTA-medlemslande og Tyrkiet.

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους κατά τη λειτουργία στο εύρος συχνοτήτων 5150-5250MHz σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ/ΕΖΕΕ και την Τουρκία.

Kui kasutada sagedusvahemikku 5150-5250 MHz, tohib EL-i/EFTA riikides ja Türgis kasutada seadet ainult siseruumides.

Tämä laite on rajoitettu sisäkäyttöön, kun sitä käytetään 5 150-5 250 MHz:n taajuusalueella kaikissa EU/EFTA-jäsenmaissa ja Turkissa.

Nil cead an gléas seo a úsáid ach amháin taobh istigh agus é ag feidhmiú lastigh den raon minicíochta 5150-5250MHz i ngach ballstát den AE/CSTE agus sa Tuirc.

Uporaba ovog uređaja ograničena je na zatvoreni prostor kada radi u frekvencijskom rasponu od 5150-5250 MHz u svim državama članicama EU-a/EFTA-a i Turskoj.

Az 5150-5250 MHz-es frekvenciatarományban az eszköz kizárólag beltéren használható az EU/EFTA tagállamokban és Törökországban.

Þetta tæki er takmarkað við notkun innandyrá í öllum aðildarríkjum ESB/EFTA og Tyrklandi, þegar það er notað á tíðnisviðinu 5150-5250MHz.

Visose ES/EFTA valstybėse narėse ir Turkijoje šis prietaisas gali būti naudojamas tik patalpose, kai veikia 5150-5250 MHz dažnių diapazone.

Šo ierīci visās ES/EBTA dalībvalstīs un Turcijā drīkst lietot tikai iekšējā, darbinot to 5150–5250 MHz frekvenču diapazonā.

Dan l-apparat huwa ristrett għall-użu fuq gewwa waqt li jkun qed jopera fil-medda ta' frekwenza 5150-5250 MHz fl-Istati Membri kollha tal-UE/EFTA u fit-Turkija.

Dit apparaat is beperkt tot gebruik binnenshuis bij gebruik binnen het frequentiebereik van 5150-5250MHz in alle EU/EVA-lidstaten en Turkije.

Urządzenie to służy do użytku tylko w pomieszczeniach, gdy działa w zakresie częstotliwości 5150-5250 MHz, we wszystkich państwach członkowskich UE/EFTA i w Turcji.

Este dispositivo está limitado à utilização em espaços interiores quando opera na gama de frequências de 5150-5250 MHz em todos os Estados-Membros da UE/EFTA e na Turquia.

Acest dispozitiv este limitat la utilizarea în interior atunci când funcționează în intervalul de frecvență 5150-5250MHz în toate statele membre UE/EFTA și Turcia.

Pri prevádzke vo frekvenčnom rozsahu 5150 – 5250 MHz je toto zariadenie vo všetkých členských štátoch EÚ/ EFTA a Turecku obmedzené na používanie v interiéri.

Ta pripomoček je v vseh državah članicah EU/EFTA in Turčiji pri delovanju v frekvenčnem območju 5150-5250 MHz omejen na uporabo v zaprtih prostorih.

Denna enhet är begränsad till inomhusanvändning vid drift i frekvensområdet 5150-5250 MHz i alla EU/EFTA-medlemsstater och Turkiet.

Tüm AB/EFTA üye ülkelerinde ve Türkiye’de bu cihazın kullanımı, 5150-5250MHz frekans aralığında yalnızca iç mekanlarda kullanılmak üzere sınırlandırılmıştır.

					
BE	BG	CZ	DK	DE	EE
IE	EL	ES	FR	HR	IT
CY	LV	LT	LU	HU	MT
NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	UK (NI)	TR	NO
CH	IS	LI			



CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.
W52: Indoor use only except for connection to 5.2GHz registered device.

Thailand Warning message

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ ททท.

Mexico Warning message

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Brazil Warning message

Informações sobre Regulamentação.

Este equipamento está certificado e homologado pela ANATEL.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência.



To view the full compliance information, slide down on the camera view, tap the settings icon, and scroll through to select Compliance Info.

在实时取景界面下拉，点击设置图标，滑动菜单选择“认证信息”，即可查看认证信息。

在即時取景界面下拉，點擊設置圖示，滑動功能表選擇“認證資訊”，即可查看認證資訊。

コンプライアンス情報を全て確認するには、カメラビュー画面で下にスライドして、設定アイコンをタップし、スクロールして[コンプライアンス情報]を選択します。

전체 준수 정보를 확인하려면, 카메라 뷰에서 아래로 쓸어내려 설정 아이콘을 누른 후 스크롤해 '준수 정보'를 선택하십시오.

Pour voir les informations complètes de conformité, balayez vers le bas sur la vue caméra, appuyez sur l'icône de paramètres et sélectionnez Infos de Conformité.

Para visualizar as Informações de conformidade na íntegra, deslize para baixo na exibição da câmera, toque no ícone das Configurações e deslize para selecionar as Informações de conformidade.



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et sa batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



ou

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr